

Parle-moi encore - Tell me more (niveau débutant)	
INFORMATIONS TECHNIQUES	
Type de logiciel	Multimédia
Support de diffusion	Deux cédéroms dont un d'installation pour la visite guidée
Langue de l'interface-utilisateur	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Français
Langue des consignes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Français
Configuration requise	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ordinateur compatible au Pentium 120 MHz (recommandé) ▪ Windows 95 ▪ 8 Mo RAM (16 recommandé) ▪ 30 Mo disponibles sur le disque dur ▪ Affichage 256 couleurs ▪ Carte sonore ▪ Lecteur de cédérom 8X ▪ Casque audio avec microphone incorporé
INFORMATIONS PÉDAGOGIQUES	
Public visé	Étudiants en français langue seconde ou langue étrangère. Peut convenir aussi aux immigrants adultes de niveau débutant.
Compétences langagières	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Compréhension orale ▪ Production orale ▪ Compréhension écrite ▪ Production écrite
Objectifs d'apprentissage	Accroître la compétence de l'étudiant au moyen d'un échange interactif basé sur des situations réelles qui font appel aux quatre compétences langagières.

<p>Description du contenu</p>	<p>Pour se familiariser avec le logiciel, l'étudiant peut cliquer sur l'icône Visite guidée. Parle-moi encore est une méthode interactive basée sur la reconnaissance vocale. L'interface d'accueil se présente sous forme de studio de cinéma d'où l'étudiant peut accéder à toutes les séquences du logiciel :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Options Pour paramétrer les options du logiciel, il suffit de cliquer sur l'onglet correspondant et de modifier les paramètres (nombre de mauvaises réponses, débit, temps de réponse, etc.). ▪ Choix du cours Pour choisir un cours, il suffit de cliquer sur les costumes à partir de la page d'accueil. Le sens de la flèche indique l'ordre de difficulté des six cours (voir menu). ▪ Vidéos Cette séquence permet de s'entraîner à la compréhension d'une vidéo en version originale (voir menu). L'étudiant peut afficher le script. Des exercices lui sont proposés pour vérifier sa compréhension. ▪ Dialogue Cette séquence est précédée d'une vidéo d'introduction illustrant le thème du cours sélectionné (voir menu). Le dialogue est disponible soit en mode interactif (avec toutes les réponses possibles), soit en mode compréhension (avec une seule réponse possible). L'étudiant entend la question qui est affichée à l'écran de même que les réponses possibles. Si l'ordinateur comprend la réponse de l'étudiant, celui-ci est invité à poursuivre; dans le cas contraire, il devra essayer de nouveau jusqu'à ce que l'ordinateur reconnaisse la bonne réponse. Il est possible d'aller directement à un point précis du dialogue. ▪ Prononciation L'étudiant peut choisir dans une liste, la phrase, le mot ou le phonème sur lequel il souhaite s'entraîner. Il peut aussi choisir de s'entraîner à partir de n'importe quel écran du logiciel en cliquant sur le mot puis sur l'icône Prononciation. Chaque phrase ou mot est représenté par un graphe qui trace l'amplitude de la voix en fonction du temps. Le logiciel note la prononciation de 1 à 7 en fonction de l'écart existant entre la performance réalisée et celle du modèle. ▪ Glossaire et grammaire En cliquant sur cette séquence, l'étudiant peut accéder à la définition d'un mot ou à l'explication d'un point grammatical (voir menu). Les explications grammaticales sont illustrées par des bandes dessinées humoristiques sonores les rendant plus faciles à assimiler et à mémoriser. Deux fonctions sont associées au glossaire : la traduction et la prononciation.
--------------------------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Exercices Différentes catégories d'exercices, relevant des quatre compétences langagières, sont proposées dans un ordre croissant de difficulté avec rétroaction et solution (voir menu). ▪ Synthèse du cours Cette séquence permet de visualiser au moyen d'icônes (sous forme de tubes) le bilan des activités réalisées pour chaque séquence (le total, ce qui a été fait et ce qui est correct). Le vert indique les bonnes réponses et le rouge les mauvaises réponses. Si le tube n'est pas plein, cela signifie que les exercices ne sont pas terminés. ▪ L'aide Elle est disponible sous forme de sommaire et d'index avec possibilité d'impression.
Menu	<p>Choix des cours - dialogues :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Les présentations ▪ Perdu dans Paris ▪ Formes ou forme? ▪ Comment se décrire ▪ Savoir compter ▪ Noms et adjectifs <p>Vidéos accompagnant les dialogues :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Les activités quotidiennes ▪ Paris ▪ Les animaux et les insectes <p>Types d'exercices pour chaque cours :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Association (synonymes, antonymes) ▪ Remise dans l'ordre (à l'oral et à l'écrit) ▪ Textes à trous (plusieurs exercices) ▪ Pendu (plusieurs phrases) ▪ Dictées (plusieurs phrases) ▪ Association image – mot (à l'oral et à l'écrit) ▪ Mot juste ▪ Mots croisés (écrire le mot entendu) <p>Grammaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Le verbe être ▪ Le verbe <i>avoir</i> ▪ Les adverbes dans les phrases interrogatives ▪ La négation ▪ Les articles définis ▪ Les déterminants possessifs ▪ Le verbe <i>aller</i> ▪ Les verbes de modalité ▪ Qu'est-ce que c'est? Qu'est-ce que cela? ▪ Les pronoms toniques ▪ Le pronom complément d'objet direct ▪ Les articles indéfinis ▪ Le passé récent : <i>venir de</i> ▪ L'impératif ▪ Le passé composé avec <i>avoir</i> ou <i>être</i> ▪ L'imparfait ▪ Se trouver, se perdre

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>On</i>, la forme impersonnelle ▪ L'impératif négatif ▪ Les prépositions de lieu ▪ L'expression <i>être en train de</i> ▪ Le pronom relatif <i>qui</i> ▪ Le conditionnel, verbes du 3^e groupe ▪ L'imparfait du verbe <i>être</i>
Scénarios pédagogiques ou activités d'apprentissage	Non requis.
Évaluation des apprentissages	<p>Parle-moi encore propose une rétroaction ludique et variée sous forme de bruitages (tambour, applaudissement, sifflement, coup de tonnerre, etc.) qui diffèrent en fonction de la performance réalisée. Pour les activités de compréhension et de production écrite, la rétroaction se fait par un procédé visuel (utilisation de couleurs) pour signaler et corriger l'erreur. Une réponse incomplète est considérée comme une erreur.</p> <p>Pour l'évaluation de la prononciation, une note est attribuée à l'étudiant lors de son dernier essai et est représentée par une série de carrés sous le graphe (1 carré = 1 point). Si la note est supérieure ou égale au seuil de tolérance choisi, les carrés apparaissent en bleu. Si elle est inférieure, les carrés sont violets. L'étudiant peut améliorer sa note en refaisant l'exercice plusieurs fois. Plus la note s'approche de celle du modèle, plus elle augmente. L'étudiant peut suivre ses progrès en comparant ses essais antérieurs.</p> <p>Quant à la dictée, la rétroaction se fait automatiquement en empêchant la poursuite de l'exercice. L'étudiant peut demander au logiciel de localiser ou de corriger l'erreur.</p> <p>Pour faire le suivi des apprentissages, on peut consulter la synthèse du cours qui permet d'évaluer les performances de l'étudiant pour chaque séquence.</p>
Documents d'accompagnement	Quatre documents sont disponibles: une présentation générale, un manuel d'utilisateur, un guide du formateur et un guide pédagogique.
Appréciation du logiciel	<p>Ministère des Relations avec les citoyens et de l'immigration du Québec (2002)</p> <p>Parle-moi encore est un logiciel très convivial qui permet d'adapter une séquence en fonction du niveau et des besoins de l'étudiant. De nombreuses activités de production et de compréhension orale, issues de situations réelles de la vie courante, sont proposées à l'étudiant. Les autres compétences langagières sont aussi exploitées au moyen d'activités ludiques (pendu, mots croisés, etc.).</p> <p>Le logiciel présente de nombreuses références socioculturelles ainsi que différents registres de langue.</p> <p>Certains exercices, en raison du degré de difficulté, ne sont pas toujours adaptés au public ciblé. Les modèles proposés dans le cadre des exercices de prononciation sont parfois difficiles à reproduire à cause des sons synthétiques.</p> <p>Ce logiciel respecte le rythme d'apprentissage de l'étudiant, il suffit de bien paramétrer les options disponibles à chaque début d'utilisation.</p>

AUTRES INFORMATIONS	
Consultation ou achat du logiciel	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Éditeur : Auralog ▪ Distributeur : Librairie Michel Fortin inc.
Auteur de la fiche	<p>Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec (MICC) Direction des politiques et programmes de francisation 800, boulevard de Maisonneuve Est, rez-de-chaussée Montréal (Québec) H2L 4L8 Courriel : francisation_dppf@micc.gouv.qc.ca</p>